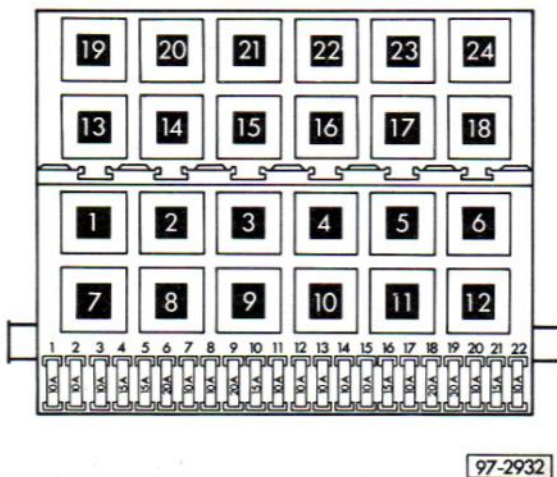


## Golf Rallye (moteur à injection 1,8 l – compresseur G – Digifant/118 kW), lettres-repères de moteur 1H,

à partir de juin 1989

### Emplacement des relais

Emplacement des relais et des connexions multibroches, voir aussi section «Emplacements de montage»



### Couleurs des fusibles

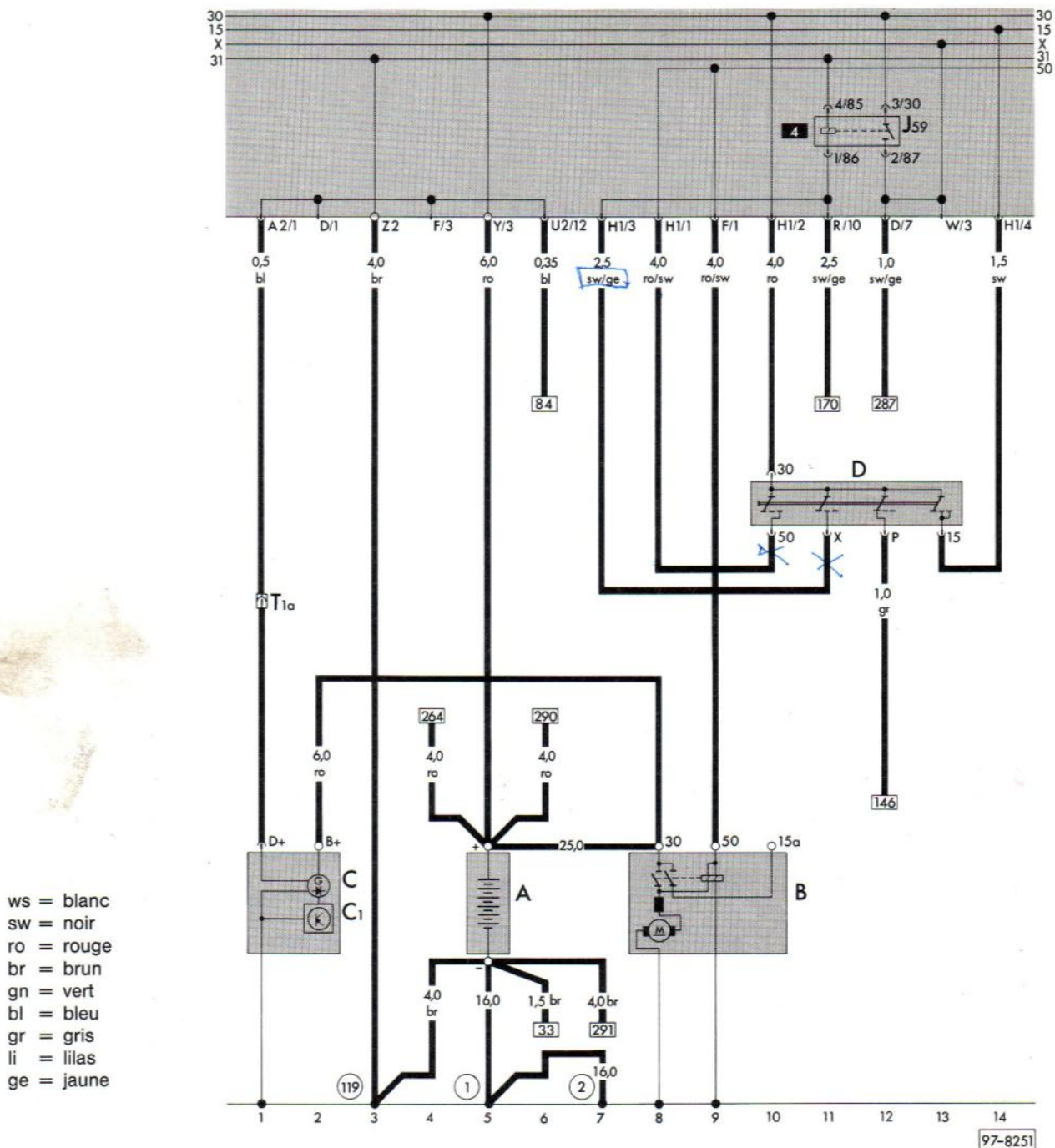
30 A – vert  
 25 A – blanc  
 20 A – jaune  
 15 A – bleu  
 10 A – rouge

- 2** – Relais d'essuie-glace/lave-glace (72)
- 3** – Relais pour appareil de commande Digifant (30, 32)
- 4** – Relais de décharge pour contact X (18)
- 5** – Appareil de commande pour indicateur de manque de liquide de refroidissement (42)
- 6** – Relais de clignotants/signal de détresse (21)
- 8** – Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent (19)
- 10** – Relais de phares antibrouillard (51, 53)
- 11** – Relais d'avertisseur deux sons (53)
- 12** – Relais de pompe à carburant (67)
- 13** – Appareil de commande pour déclenchement de la pompe à carburant après arrêt (91)
- 14** – Appareil de commande pour déclenchement du ventilateur après arrêt du moteur (31)
- 15** – Relais de pompe hydraulique ABS (78)
- 16** – Relais pour ABS (79)
- 18** – Appareil de commande pour blocage de roue libre (83)
- 21** – Fusible de pompe hydraulique ABS
- 22** – Fusible de soupapes ABS

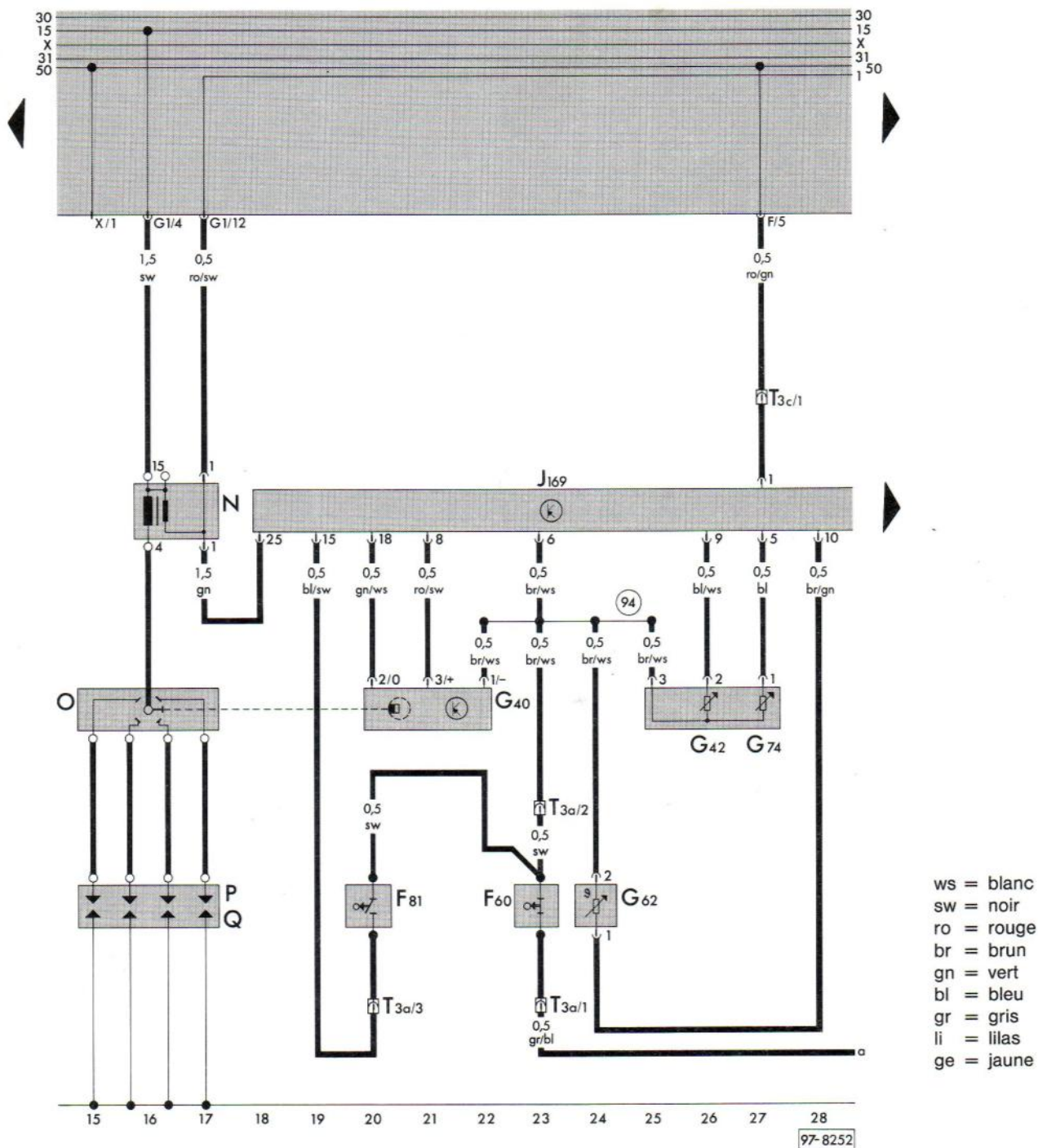
### Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage de production figurant sur le boîtier.

Alternateur, batterie, démarreur, contact-démarréur



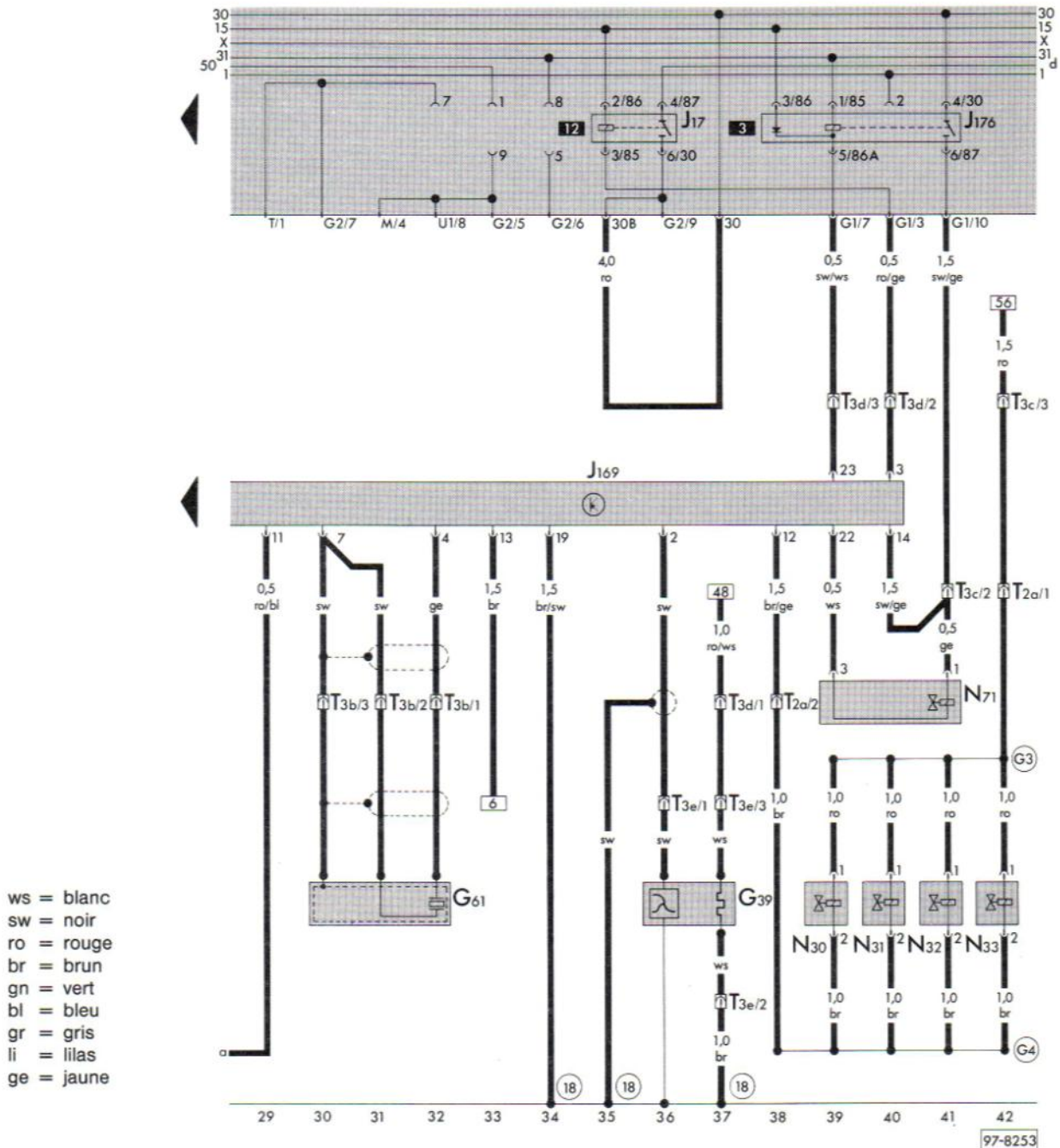
## Contact-démarrateur, appareil de commande pour Digifant, contacteur de ralenti et de pleine charge



- F 60 – Contacteur de ralenti
- F 81 – Contacteur de pleine charge
- G 40 – Transmetteur de Hall
- G 42 – Transmetteur de température de l'air d'admission
- T 62 – Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 74 – Potentiometre de CO
- J 169 – Appareil de commande pour Digifant à gauche dans le caisson d'eau
- N – Bobine d'allumage
- O – Allumeur
- P – Fiche de bougie
- Q – Bougies d'allumage
- T 3a – Connexion à fiche, 3 raccords, près de l'élément de papillon
- T 3c – Connexion à fiche, 3 raccords, à gauche dans le caisson d'eau

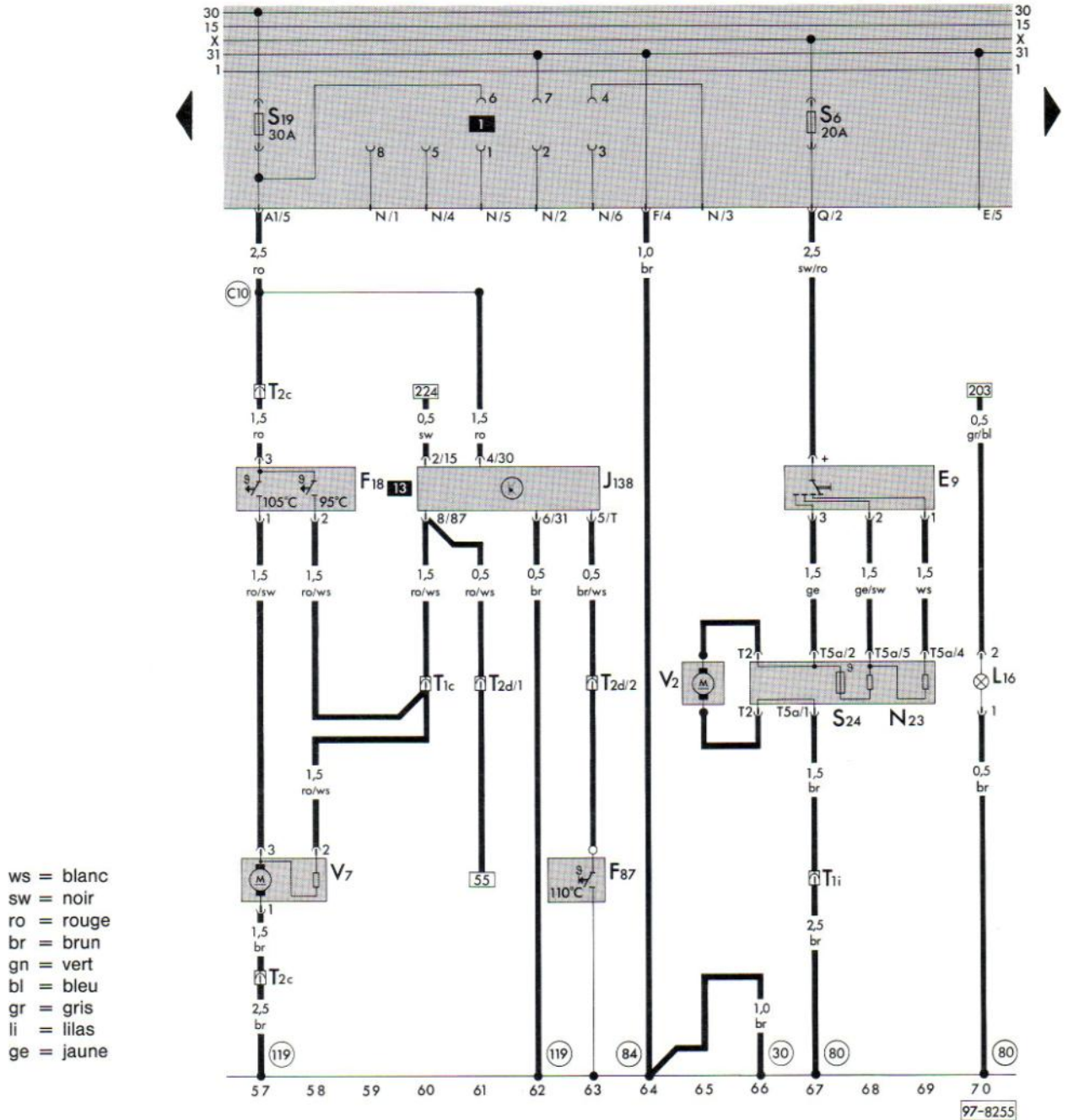
- 94 – Raccord à la masse, dans le câblage Digifant

Appareil de commande pour Digifant, détecteur de cliquetis, sonde lambda, injecteurs, relais de pompe à carburant





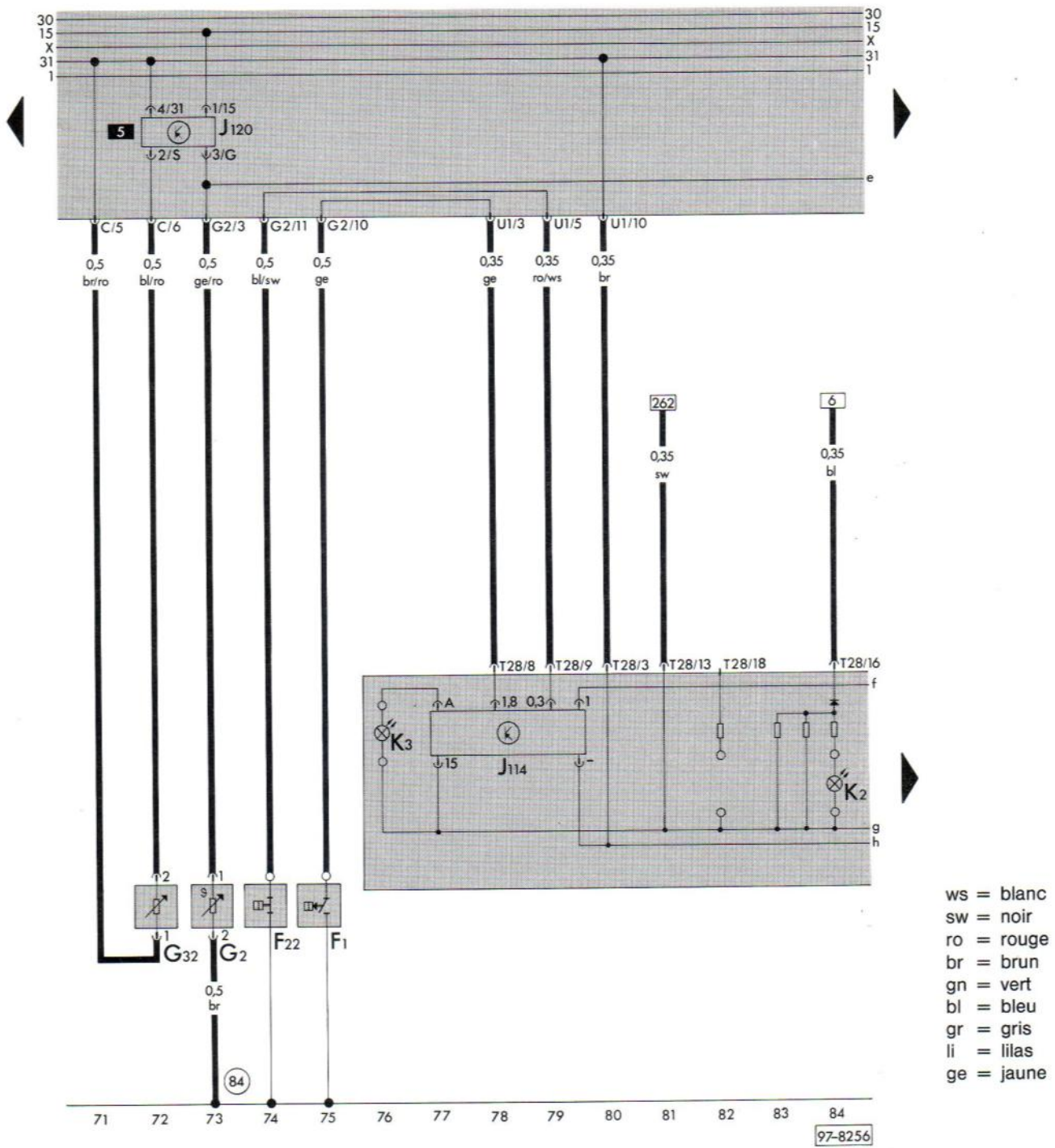
## Marche à vide du ventilateur, soufflante d'air frais



- E 9 - Commande de soufflante d'air frais  
 F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement  
 F 87 - Thermocontacteur pour marche à vide du ventilateur  
 J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur  
 L 16 - Ampoule d'éclairage de la régulation d'air frais  
 N 23 - Prérésistance de soufflante d'air frais  
 S 24 - Fusible de surchauffe  
 T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la hotte du radiateur  
 T 1i - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais  
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la prérésistance de la soufflante d'air frais  
 T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la hotte du radiateur  
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, près du phare gauche  
 T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, sur la prérésistance de la soufflante d'air frais

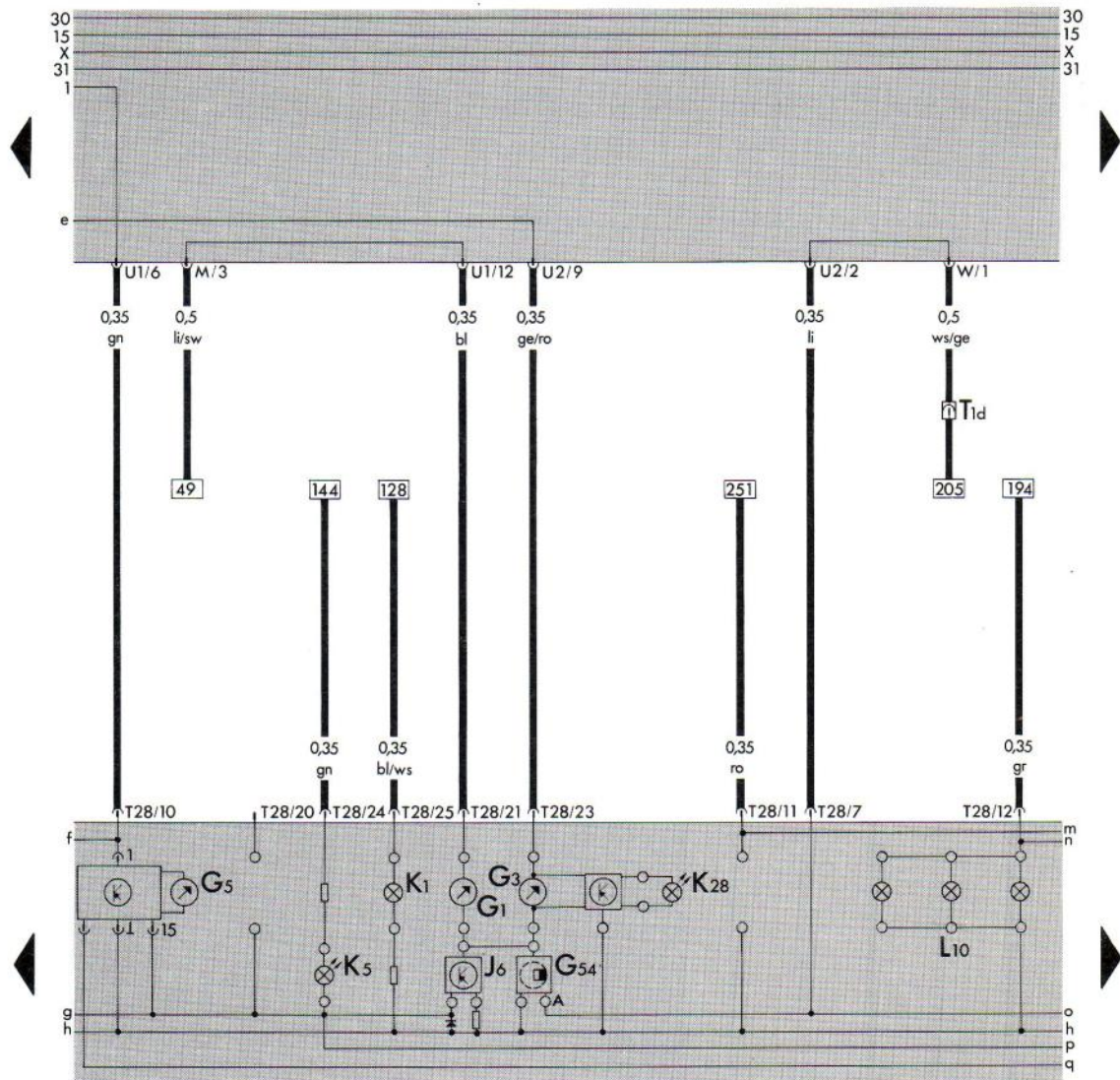
- V 2 - Soufflante d'air frais  
 V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement  
 (30) - Point de masse - 1 -, près de la plaque porte-relais  
 (80) - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage des cadrans  
 (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D  
 (119) - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage des phares  
 (C10) - Raccord positif (30), dans le câblage des phares

Indicateur de manque de liquide de refroidissement, témoin optique et acoustique de pression d'huile



- F 1 - Contacteur de pression d'huile (1,8 bar)
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G 2 - Transmetteur d'indicateur de température du liquide de refroidissement
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 114 - Appareil de commande pour contrôle de pression d'huile
- J 120 - Appareil de commande pour indicateur de manque de liquide de refroidissement
- K 2 - Témoin d'alternateur
- K 3 - Témoin de contrôle de pression d'huile
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D

Porte-instruments, compte-tours, indicateur de niveau de carburant et de température du liquide de refroidissement



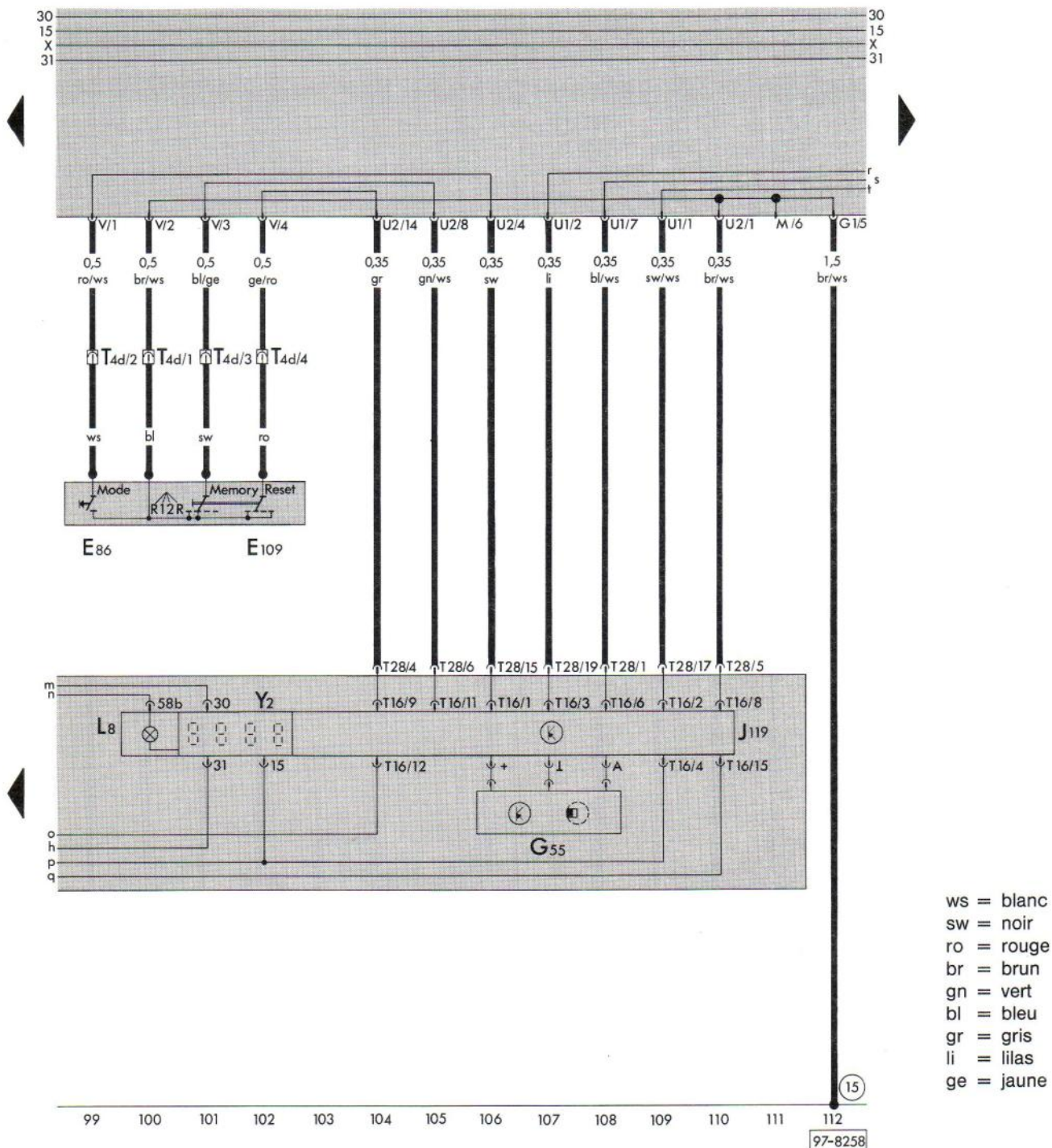
ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98  
 97-8257

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température du liquide de refroidissement
- G 5 - Compte-tours
- G 54 - Transmetteur de vitesse pour indicateur multifonction (MFA)/  
autoradio (GALA)/GRA
- J 6 - Stabilisateur de tension
- K 1 - Témoin de feux de route
- K 5 - Témoin de clignotants
- K 28 - Témoin de température/de manque de liquide de refroidissement
- L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments
- T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche derrière le tableau de bord
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments



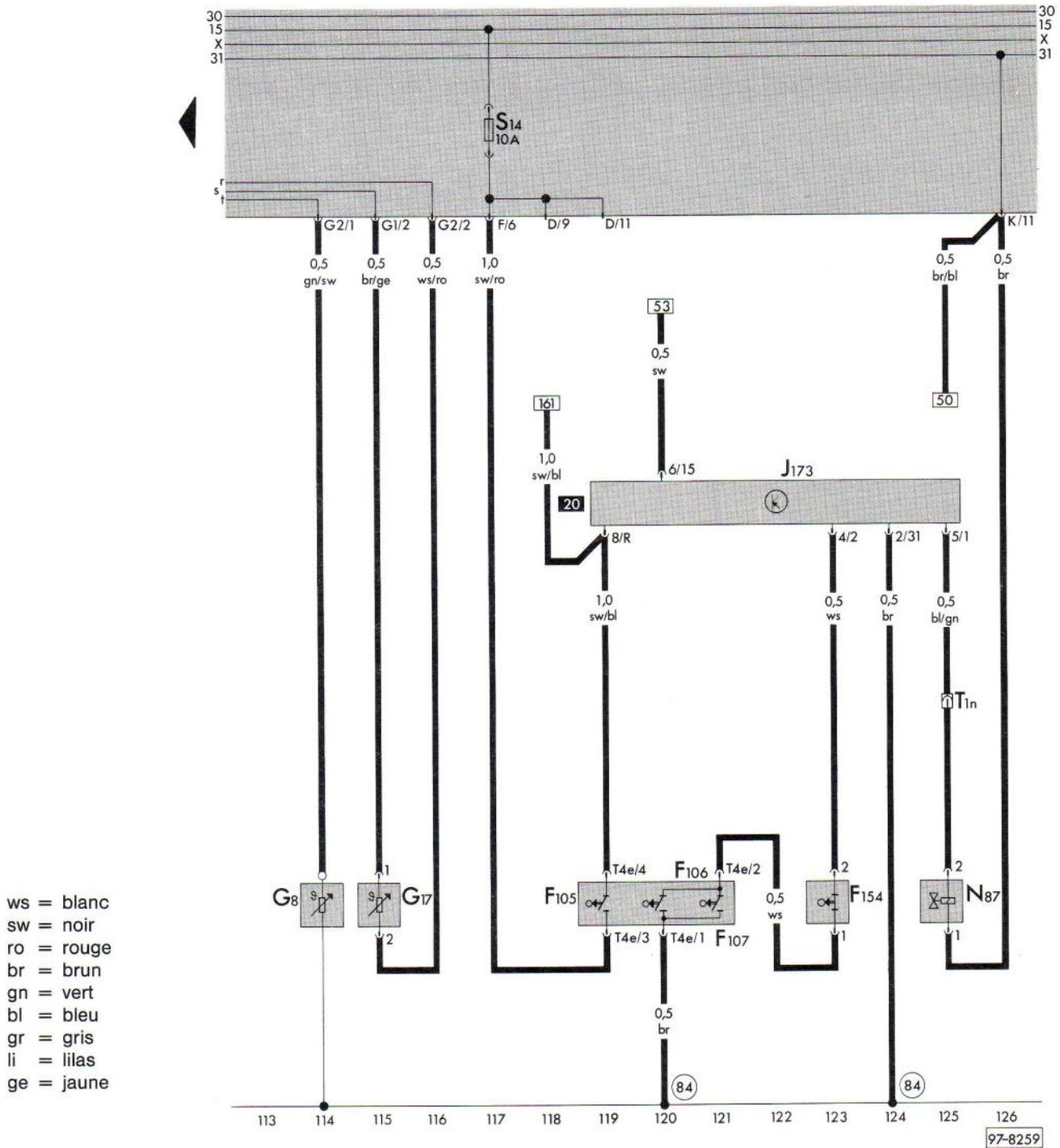
Indicateur multifonction



- E 86 - Touche d'appel pour indicateur multifonction
- E 109- Commande de mémoire pour indicateur multifonction
- G 55 - Transmetteur de pression pour indicateur multifonction
- J 119 - Indicateur multifonction
- L 8 - Ampoule d'éclairage de la montre
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sur l'indicateur multifonction
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- Y 2 - Montre à affichage numérique

(15) - Point de masse, sur la culasse

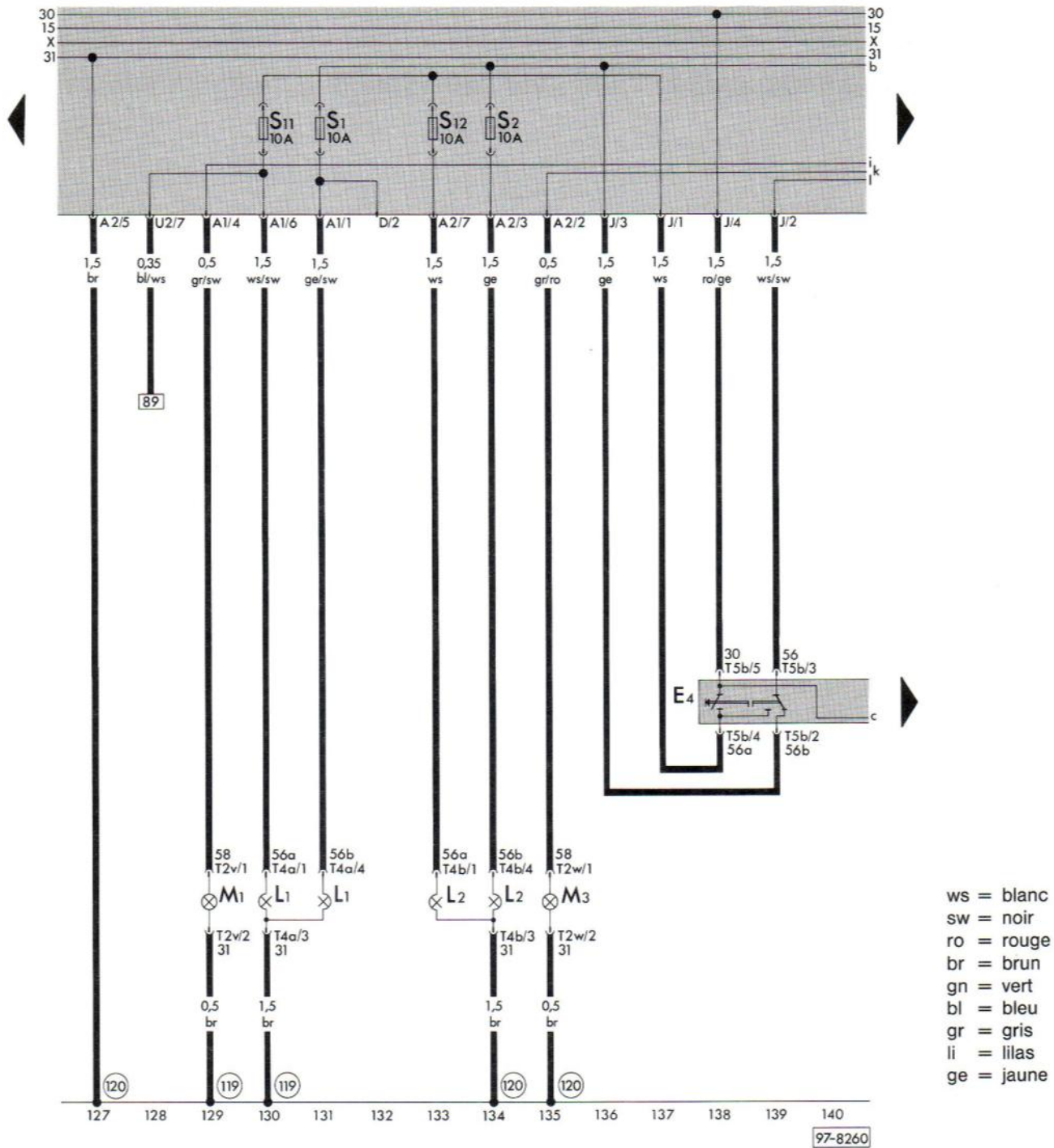
Transmetteur d'indicateur multifonction, appareil de commande et contacteur de blocage de roue libre



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

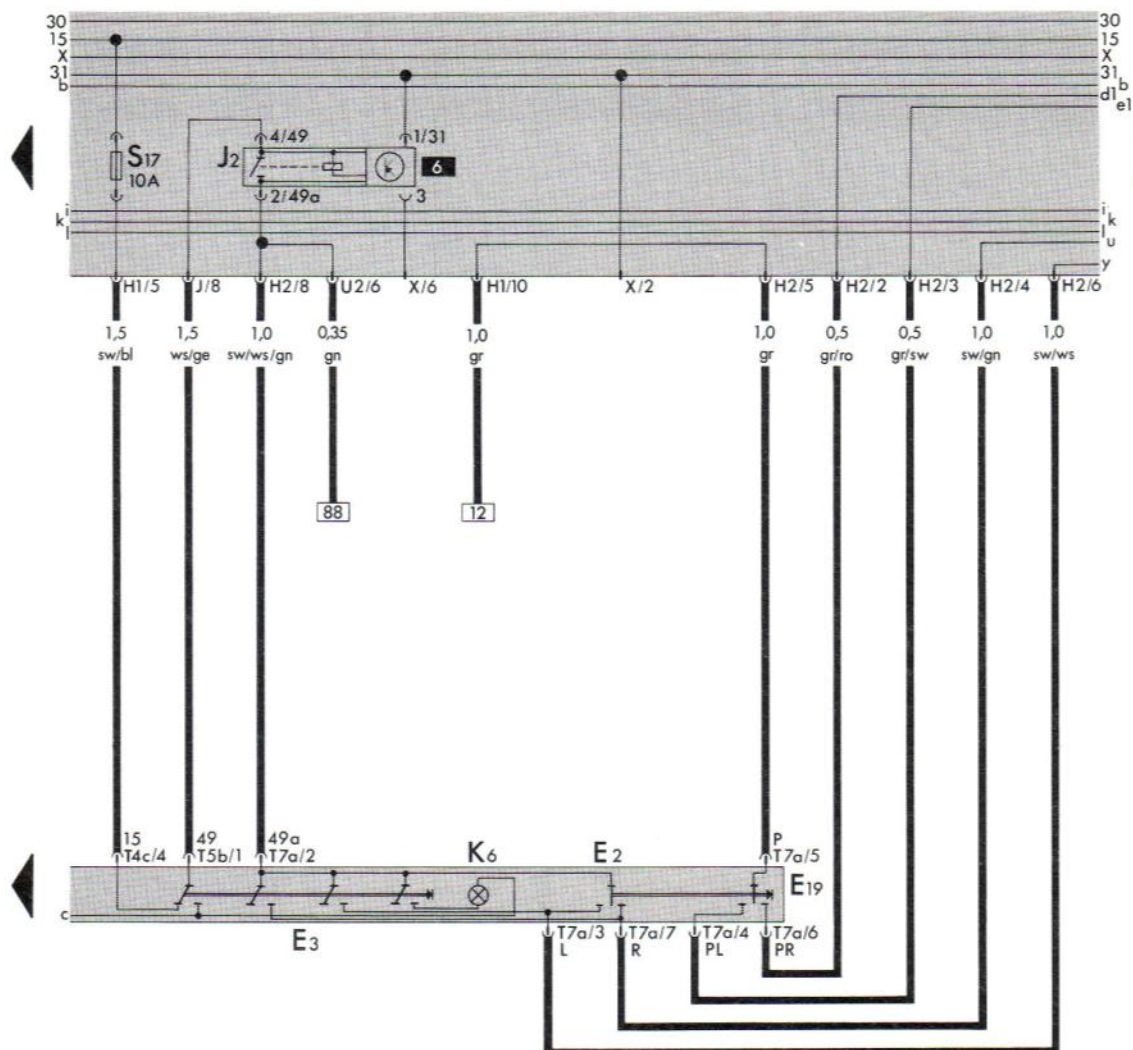
- F 105 - Contacteur de feux de recul et de blocage de roue libre
- F 106 - Contacteur de roue libre (1re à 4e)
- F 107 - Contacteur de roue libre (5e)
- F 154 - Contacteur de désaccouplement de roue libre
- G 8 - Transmetteur de température d'huile (2313)
- G 17 - Détecteur de température extérieure (3133)
- J 173 - Appareil de commande pour blocage de roue libre
- N 87 - Valve pour blocage de roue libre
- T 1n - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, sur l'entraînement d'essieu AR
- (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D

Phares, feux de position, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique



- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
- L 1 - Ampoule à deux filaments du phare G
- L 2 - Ampoule à deux filaments du phare D
- M 1 - Ampoule de feu de position G
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- T 2v - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le phare G
- T 2w - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le phare D
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le phare G
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le phare D
- T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo
- 119 - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage des phares
- 120 - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage des phares

## Clignotants/signal de détresse, commande de feux de stationnement



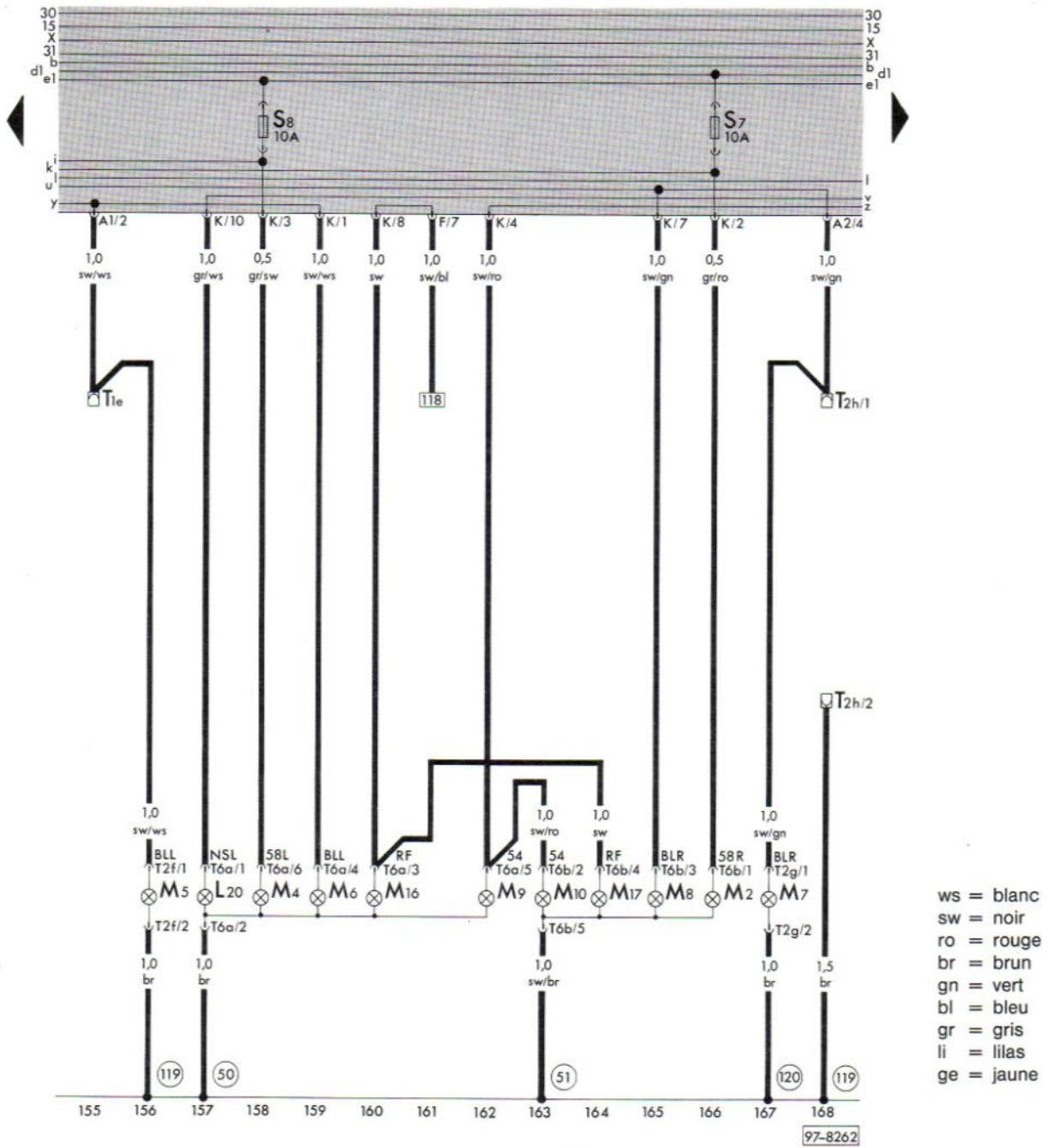
ws = blanc  
 sw = noir  
 ro = rouge  
 br = brun  
 gn = vert  
 bl = bleu  
 gr = gris  
 li = lilas  
 ge = jaune

141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154

97-8261

- E 2 - Commande de clignotants
- E 3 - Commande de signal de détresse
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- J 2 - Relais de clignotants/signal de détresse
- K 6 - Témoin de signal de détresse
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 5b - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du commodo

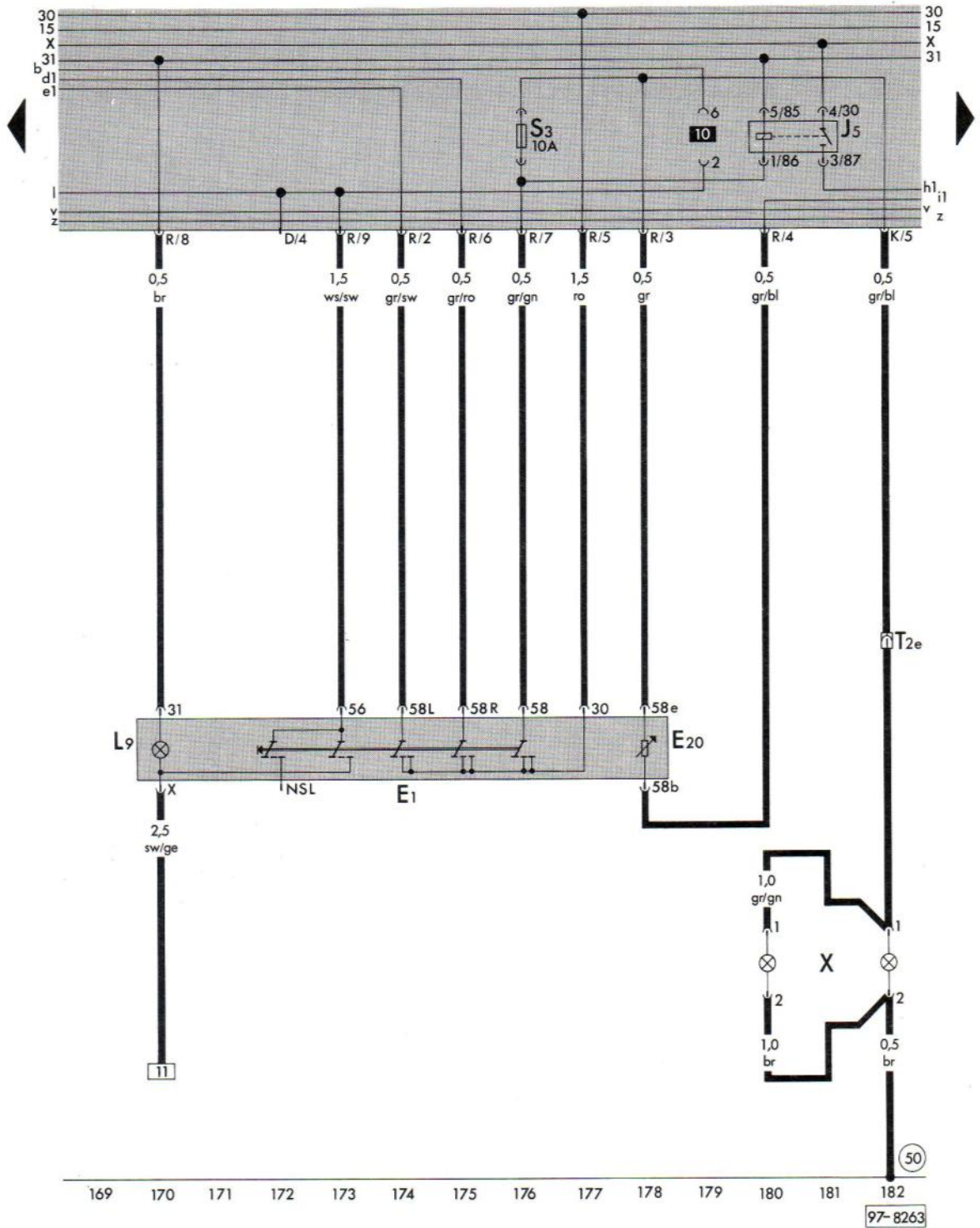
Clignotants, feux AR, feux stop, feu AR de brouillard, feux de recul



- L 20 - Ampoule de feu AR de brouillard
- M 2 - Ampoule de feu AR D
- M 4 - Ampoule de feu AR G
- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- M 9 - Ampoule de feu stop G
- M 10 - Ampoule de feu stop D
- M 16 - Ampoule de feu de recul G
- M 17 - Ampoule de feu de recul D
- T 1e - Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche derrière la jambe de force
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le clignotant AV G
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le clignotant AV D
- T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière la jambe de force
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le feu AR G
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le feu AR D

- (50) - Point de masse, à gauche dans le coffre à bagages
- (51) - Point de masse, à droite dans le coffre à bagages
- (119) - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage des phares

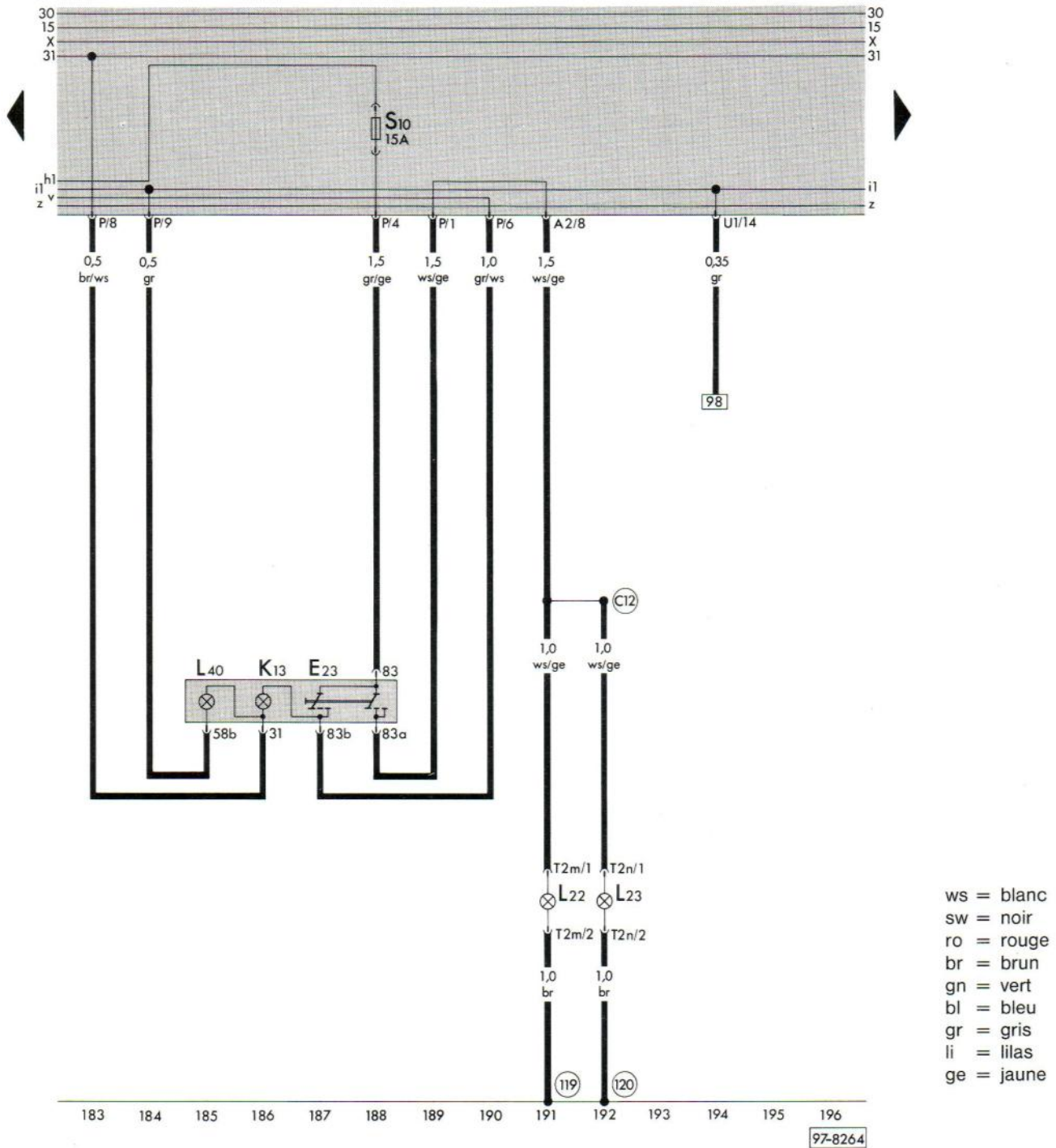
Commande d'éclairage, feu de plaque, relais de phares antibrouillard



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

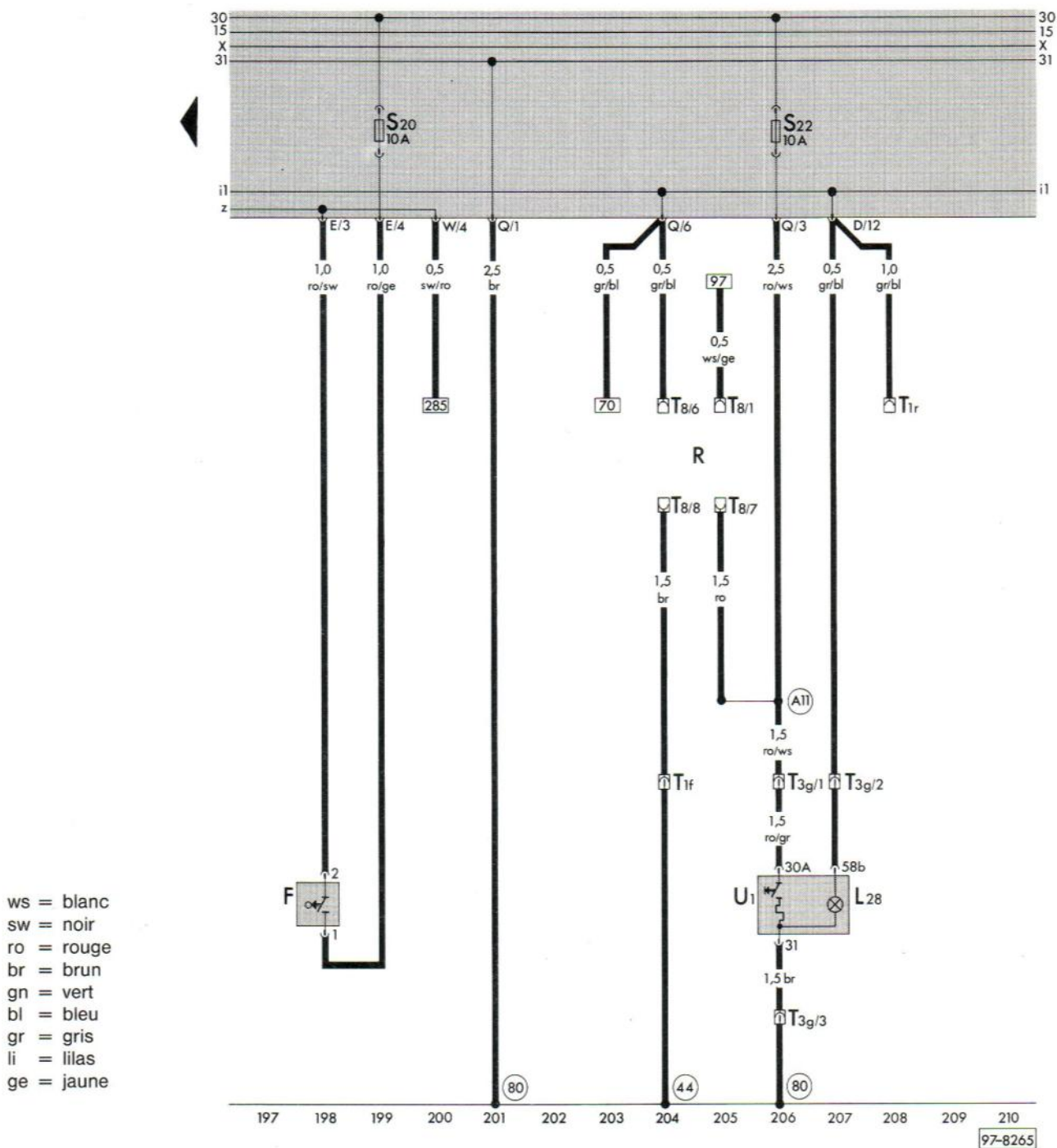
- E 1 - Commande d'éclairage
- E 20 - Rhéostat d'éclairage des instruments/du porte-instruments
- J 5 - Relais de phares antibrouillard
- L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'arrière et à gauche dans le coffre à bagages
- X - Feu de plaque
- (50) - Point de masse, à gauche dans le coffre à bagages

Commande de phares antibrouillard et de feu AR de brouillard, phares antibrouillard



- E 23 - Commande de phares antibrouillard et de feu AR de brouillard
- K 13 - Témoin de feu AR de brouillard
- L 22 - Ampoule de phare antibrouillard G
- L 23 - Ampoule de phare antibrouillard D
- L 40 - Ampoule d'éclairage - commande des phares antibrouillard et du feu AR de brouillard
- T 2m - Connexion à fiche, 2 raccords, près du phare gauche
- T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, près du phare droit
- (119) - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage des phares
- (C12) - Raccord positif - 1 -, dans le câblage des phares

Contacteur de feux stop, raccord d'autoradio, allume-cigare

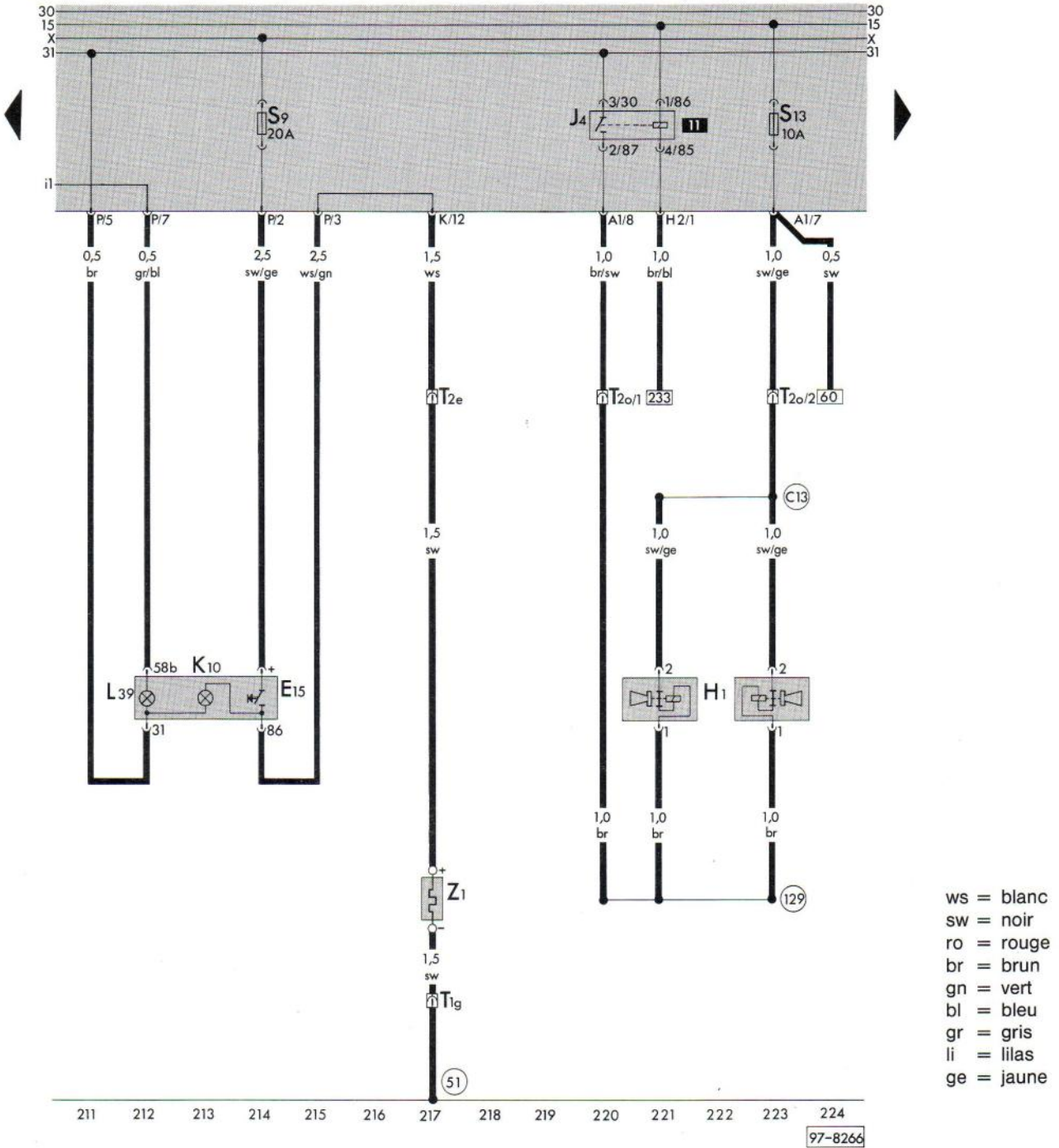


- F - Contacteur de feux stop
- L 28 - Ampoule d'éclairage d'allume-cigare
- R - Raccord d'autoradio
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche derrière le tableau de bord
- T 1r - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la console
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- U 1 - Allume-cigare

- (44) - Point de masse, montant A - gauche, en bas
- (80) - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage des cadrans
- (A11) - Raccord positif (30), dans le câblage des cadrans

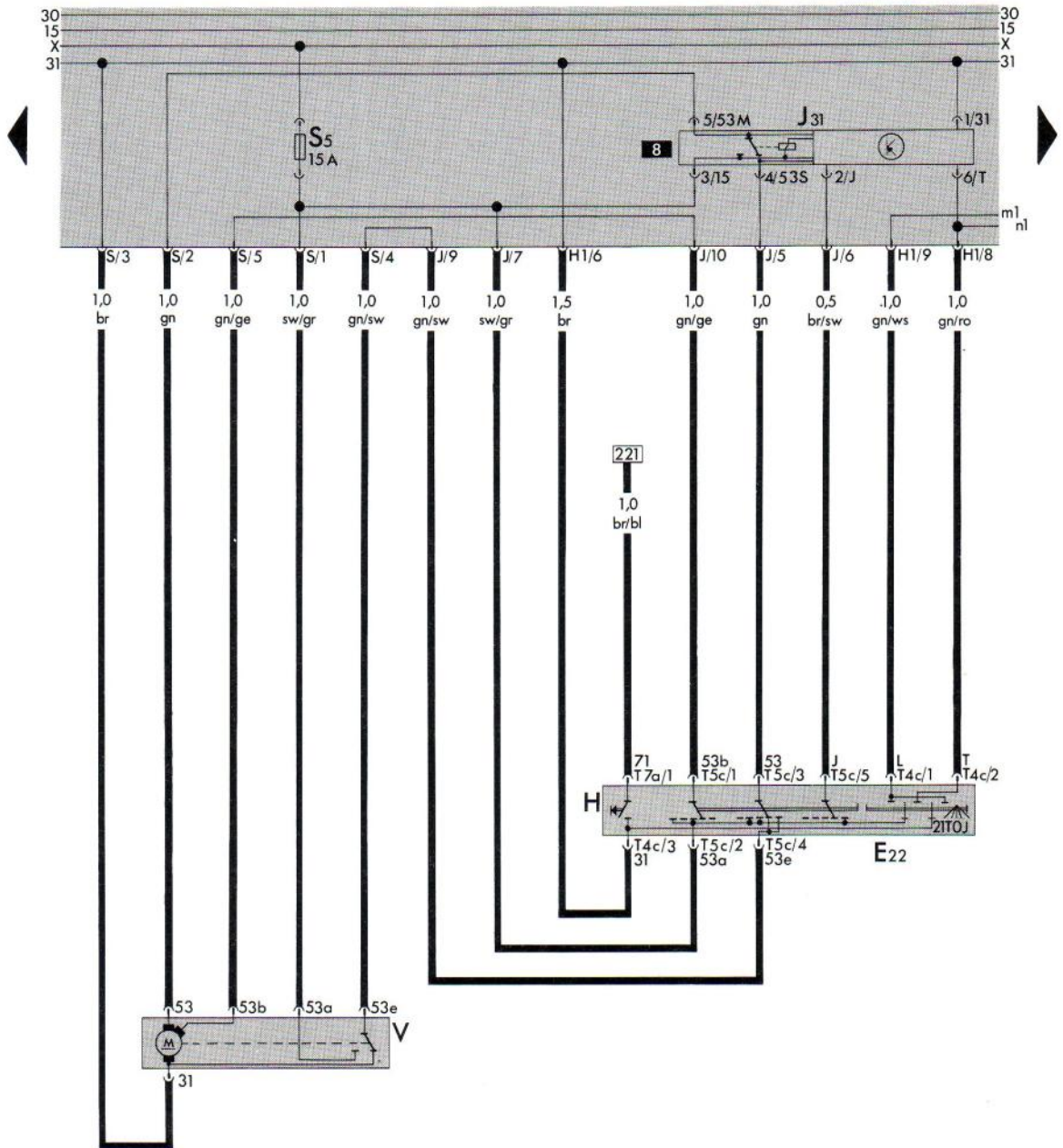


Dégivrage de glace AR, avertisseur 2 sons



- E 15 - Commande de dégivrage de glace AR
  - H 1 - Avertisseur 2 sons
  - J 4 - Relais d'avertisseur 2 sons
  - K 10 - Témoin de dégivrage de glace AR
  - L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
  - T 1g - Connexion à fiche, 1 raccord, à l'arrière et à gauche dans le coffre à bagages
  - T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'arrière et à gauche dans le coffre à bagages
  - T 2o - Connexion à fiche, 2 raccords, près du phare gauche
  - Z 1 - Dégivrage de glace AR
- (51) - Point de masse, à droite dans le coffre à bagages
  - (129) - Raccord à la masse, dans le câblage de l'avertisseur 2 sons
  - (C13) - Raccord positif dans le câblage d'avertisseur deux sons

Essuie-glace et lave-glace



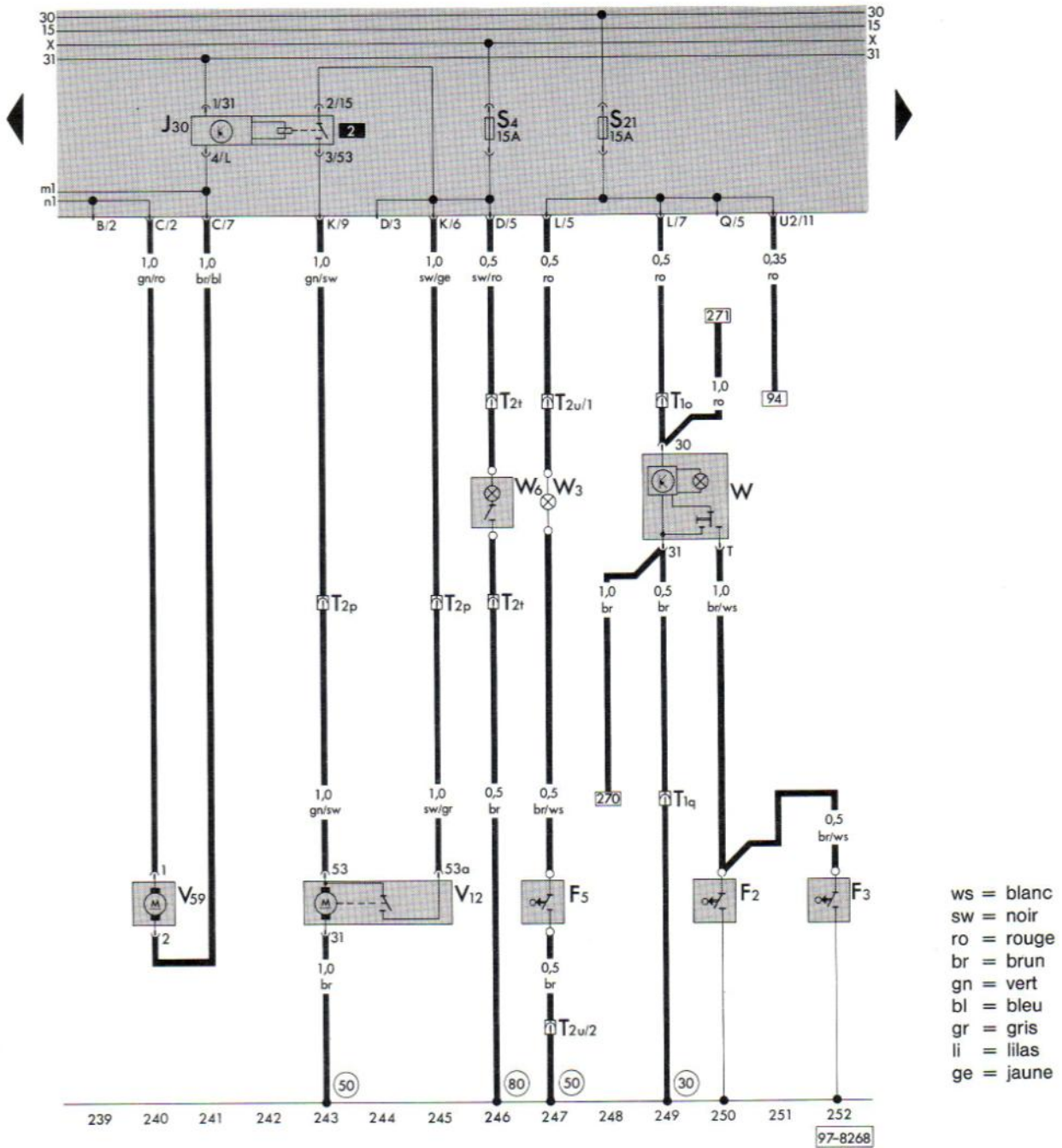
- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238

97-8267

- E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent
- H - Commande d'avertisseur sonore
- J 31 - Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 5c - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 7a - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du commodo
- V - Moteur d'essuie-glace

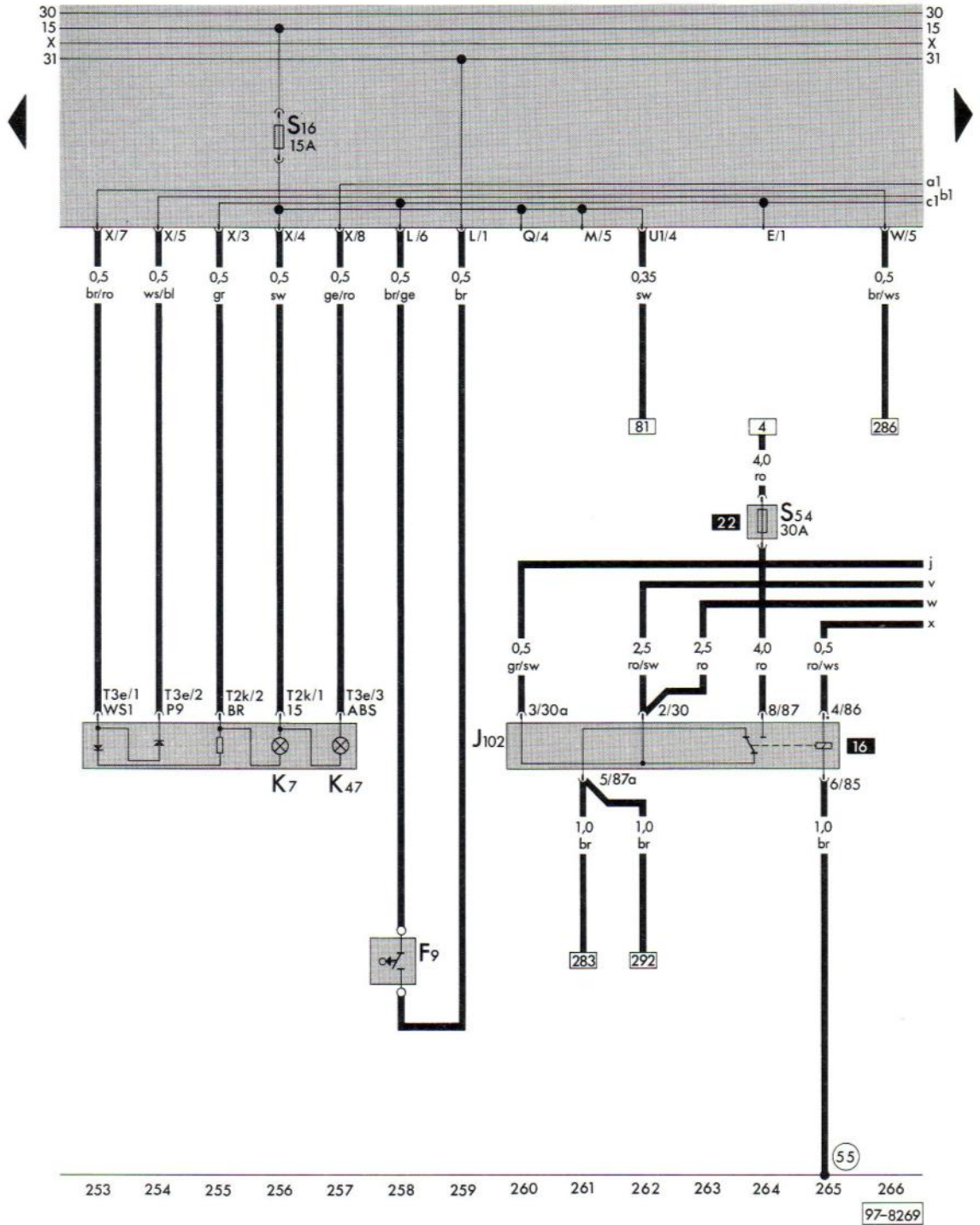
Pompe de lave-glace, essuie-glace AR, éclairage de boîte à gants, éclairage de coffre à bagages, plafonnier



- F 2 - Contacteur de porte AV G
- F 3 - Contacteur de porte AV D
- F 5 - Contacteur d'éclairage de coffre à bagages
- J 30 - Relais d'essuie-glace/lave-glace AR
- T 1 o - Connexion à fiche, 1 raccord, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1 q - Connexion à fiche, 1 raccord, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 2 p - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière le tableau de bord
- T 2 t - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
- T 2 u - Connexion à fiche, 2 raccords, à l'arrière et à gauche dans le coffre à bagages
- V 12 - Moteur d'essuie-glace AR
- V 59 - Pompe de lave-glace AV et AR
- W - Plafonnier AV
- W 3 - Eclairage du coffre à bagages
- W 6 - Eclairage de boîte à gants

- (30) - Point de masse - 1 -, près de la plaque porte-relais
- (50) - Point de masse, à gauche dans le coffre à bagages
- (80) - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage des cadrans

Témoin et relais de dispositif antiblocage

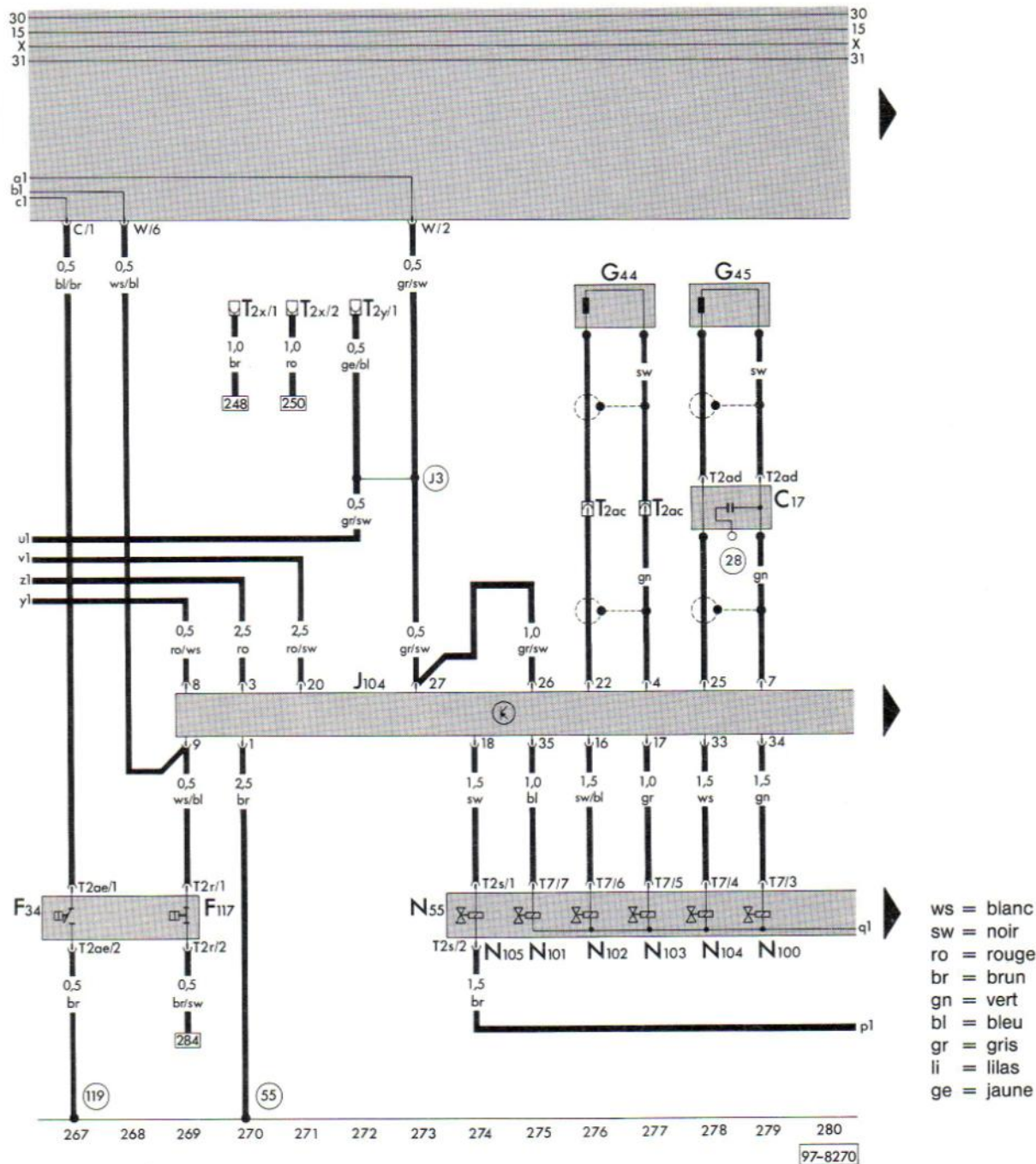


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 9 - Contacteur de témoin de frein à main
- J 102 - Relais d'ABS
- K 7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
- K 47 - Témoin d'ABS
- S 54 - Fusible pour soupapes ABS
- T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le combiné à témoins multiples
- T 3e - Connexion à fiche, 3 raccords, sur le combiné à témoins multiples

55 - Point de masse, près de l'appareil de commande ABS

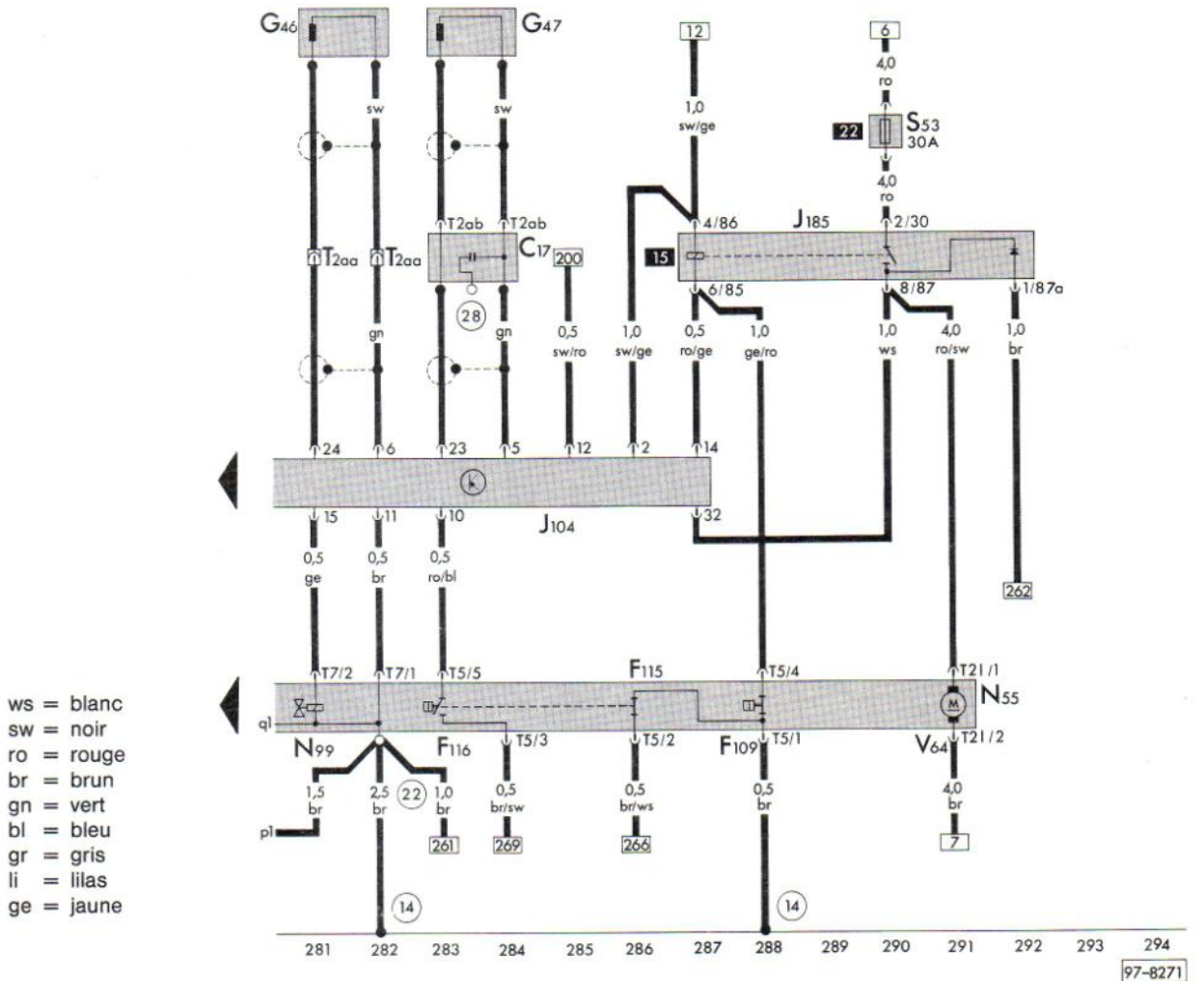
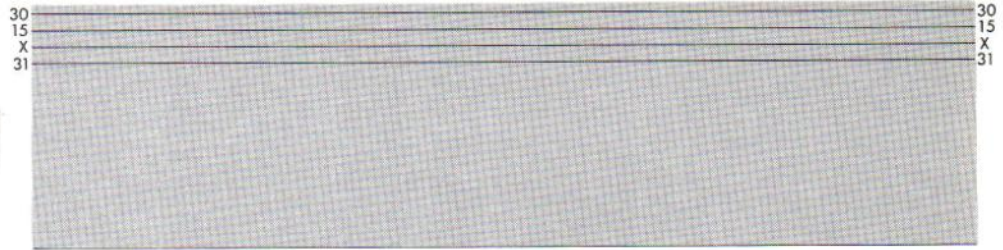
Témoin de niveau de liquide de frein, appareil de commande d'ABS, capteur de régime, unité hydraulique



- C 17 - Condensateur pour capteur de régime ABS
- F 34 - Contacteur d'alerte de niveau de liquide de frein
- F 117 - Contacteur d'alerte pour niveau de liquide de frein - ABS (1312)
- G 44 - Capteur de régime AR D (1243) (ABS)
- G 45 - Capteur de régime AV D (1241) (ABS)
- J 104 - Appareil de commande d'ABS sur la jupe AR
- N 55 - Unité hydraulique pour dispositif antiblocage ABS
- N 100- Soupape d'échappement ABS AV D (1134)
- N 101- Soupape d'admission ABS AV G (1112)
- N 102- Soupape d'échappement ABS AV G (1132)
- N 103- Soupape d'admission ABS AR (1122)
- N 104- Soupape d'échappement ABS AR (1142)
- N 105- Soupape principale ABS (1222)
- T 2r - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le réservoir de liquide de frein
- T 2s - Connexion à fiche, 2 raccords, sur l'unité hydraulique
- T 2x - Connexion à fiche, 2 raccords, - noire -, sous la gaine du levier de commande - autodiagnostic ABS

- T 2y - Connexion à fiche, 2 raccords, - bleue ou grise -, sous la graine du levier de commande - autodiagnostic/ABS
- T 2ac - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière la jambe de force
- T 2ad - Connexion à fiche, 2 raccords, sous la banquette AR G
- T 2ae - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le réservoir de liquide de frein
- T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords, sur l'unité hydraulique
- (28) - Point de masse, sur le tablier
- (55) - Point de masse, près de l'appareil de commande ABS
- (119) - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage des phares
- (J3) - Raccord dans le câblage ABS

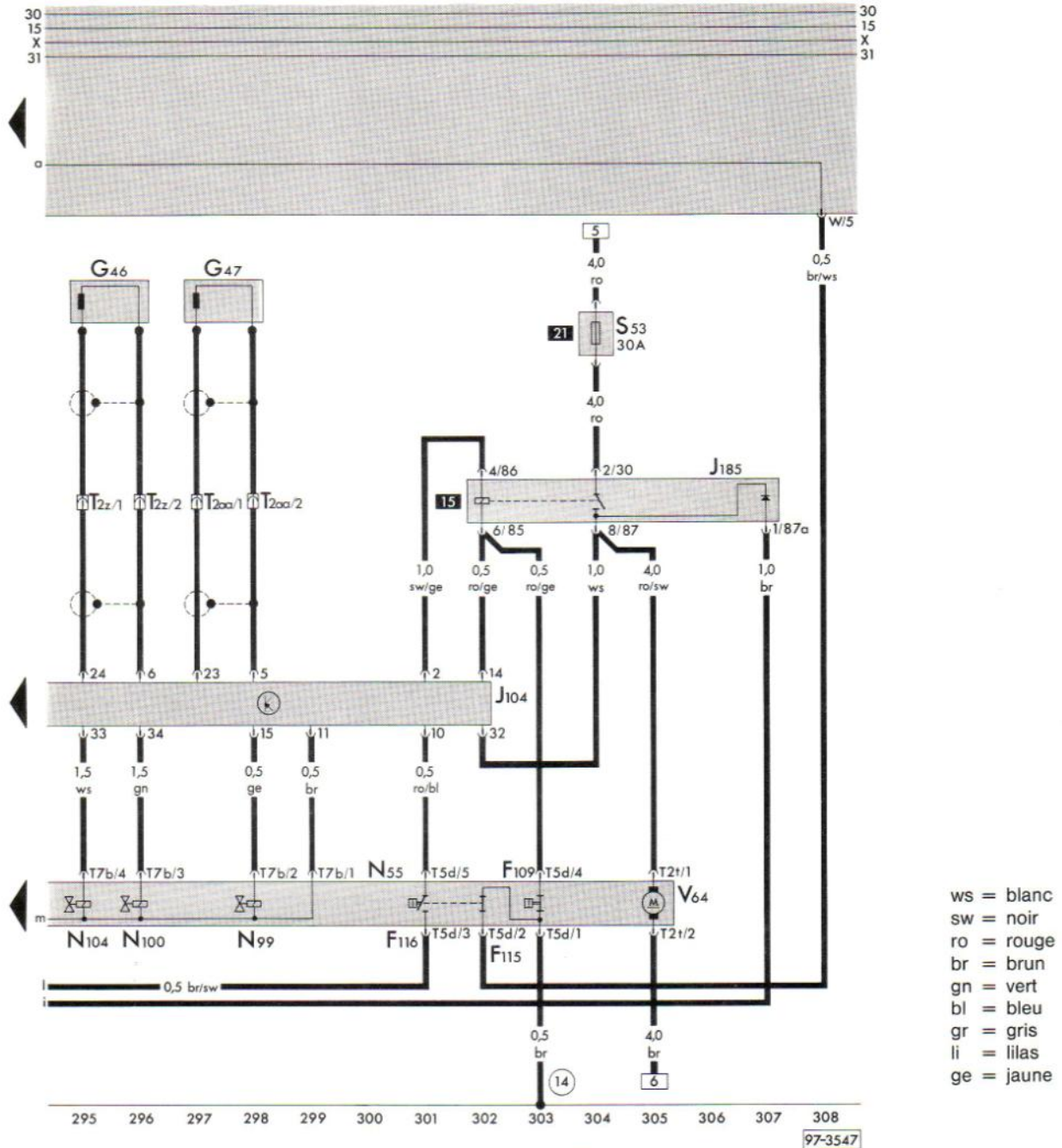
Capteur de régime, unité hydraulique, relais d'unité hydraulique, appareil de commande d'ABS



- C 17 - Condensateur pour capteur de régime ABS
- F 109 - Contacteur H.P. pour ABS
- F 115 - Contacteur de pression d'alerte 1 pour ABS
- F 116 - Contacteur de pression d'alerte 2 pour ABS (1312)
- G 46 - Capteur de régime AR G (1311) (ABS)
- G 47 - Capteur de régime AV G (1233) (ABS)
- J 104 - Appareil de commande d'ABS sur la jupe AR
- J 185 - Relais pour pompe hydraulique ABS (4134)
- N 55 - Unité hydraulique pour dispositif antiblocage ABS
- N 99 - Soupape d'admission ABS AV D (1114)
- S 53 - Fusible pour pompe hydraulique ABS
- T 21 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur l'unité hydraulique
- T 2aa - Connexion à fiche, 2 raccords, sous la banquette AR G
- T 2ab - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière la jambe de force
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sur l'unité hydraulique
- T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords, sur l'unité hydraulique
- V 64 - Pompe hydraulique d'ABS (4133)

- (14) - Point de masse, sur la boîte de vitesses
- (22) - Point de masse, près de l'unité hydraulique
- (28) - Point de masse, sur le tablier

Unité hydraulique, relais pour pompe hydraulique ABS



- F 109 – Contacteur H.P. pour ABS
- F 115 – Contacteur de pression d'alerte 1 pour ABS
- F 116 – Contacteur de pression d'alerte 2 pour ABS (1312)
- G 46 – Capteur de régime AR G (1311) (ABS)
- G 47 – Capteur de régime AV G (1233) (ABS)
- J 104 – Appareil de commande d'ABS
- N 55 – Unité hydraulique pour dispositif antiblocage ABS
- N 99 – Soupape d'admission ABS AV D (1114)
- N 100 – Soupape d'échappement ABS AV D (1134)
- N 104 – Soupape d'échappement ABS AR (1142)
- S 53 – Fusible pour pompe hydraulique ABS
- T 2a – Connexion à fiche, 2 raccords, sur la jambe de force gauche
- T 2t – Connexion à fiche, 2 raccords, sur l'unité hydraulique
- T 2z – Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche sous la banquette AR
- T 5d – Connexion à fiche, 5 raccords, sur l'unité hydraulique
- T 7b – Connexion à fiche, 7 raccords, sur l'unité hydraulique
- V 64 – Pompe hydraulique d'ABS (4133)

(14) – Point de masse, sur la boîte de vitesses